

Dreame AirStyle Pro

User Manual

DREAME

EN	User Manual.....	001
DE	Benutzerhandbuch	017
FR	Manuel d'instructions	029
IT	Manuale dell'utente	039
ES	Manual de usuario	052
NL	Gebruikershandleiding.....	065
RU	Руководство пользователя.....	078
NO	Brukerveiledning	091
SV	Användarhandbok	103
FI	Käyttöohje	115
DK	Brugervejledning	127
PL	Instrukcja obsługi.....	139
TR	Kullanıcı Kılavuzu	152
TH	คู่มือการใช้งาน.....	164
VN	Hướng dẫn sử dụng	176
ID	Panduan Pengguna	188
HE	מדריך למשתמש	200
AR	دليل المستخدم	212
KO	사용 설명서.....	224
PT	Manual do utilizador	236
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	248

Указания по технике безопасности

Внимательно прочитайте все инструкции перед началом использования мультистайлера.

Всегда соблюдайте основные меры предосторожности, в том числе нижеследующие.

Конструкция этого мультистайлера содержит магниты. Держите его подальше от имплантированных медицинских устройств (например, кардиостимуляторов и дефибрилляторов), поскольку сильные магнитные поля способны негативно повлиять на них. Кроме того, могут прийти в негодность кредитные карты и электронные носители информации.

Предупреждения

Представленные далее предупреждения относятся к мультистайлеру, а также ко всем необходимым инструментам и принадлежностям. В целях снижения вероятности пожара, поражения электрическим током и получения травм обеспечьте соблюдение следующих требований.

- Мультистайлер не предназначен для использования лицами с физическими, сенсорными или умственными нарушениями, а также лицами, которые не имеют соответствующего опыта и знаний (включая детей), если они не находятся под присмотром или не были проинструктированы опекуном, который убедился, что они могут безопасно использовать это изделие.
- Не используйте мультистайлер в качестве игрушки. Использование мультистайлера детьми или рядом с ними требует особой осторожности. Присматривайте за детьми и следите, чтобы они не использовали мультистайлер в качестве игрушки.

- Если мультистайлер используется в ванной комнате, отсоедините его от розетки после использования. Присутствие воды может быть опасным даже после выключения мультистайлера.
- Приведенные ниже символы указывают на следующее значение предупреждения.



Не используйте мультистайлер рядом с ванной, душем, умывальником или другими емкостями, наполненными водой.

- Если произошло повреждение шнура питания, необходимо заменить или отремонтировать его, обратившись в сервисный центр производителя, к сервисному представителю или квалифицированному специалисту.
- Мультистайлер снабжен самовосстанавливающимся устройством защитного отключения, предотвращающим перегрев. В случае отключения электропитания отсоедините мультистайлер от розетки и дайте ему остыть.
- Внимание! Во избежание возникновения проблем, связанных со случайным срабатыванием тепловой защиты, мультистайлер не должен подключаться к внешнему коммутационному устройству (например, таймеру) или к электрической цепи, в которой происходят регулярные включения и выключения устройств бытового назначения.
- Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи, обеспечивающей электропитанием ванную комнату, устройство защиты от дифференциальных токов (RCD) с рабочей силой тока не более 30 мА. Проконсультируйтесь со специалистом по монтажу устройств защитного отключения.
- Мультистайлер должен использоваться исключительно для укладки волос.
- Запрещается прикасаться влажными руками к штепсельной вилке мультистайлера или к какой-либо его части.
- Не вынимайте вилку из розетки путем натягивания шнура питания, а также не растягивайте и не тяните его во время использования мультистайлера. Не используйте удлинители и не обматывайте шнур питания вокруг мультистайлера.
- Не наносите смазки, чистящие средства, полироли или освежители воздуха ни на какие детали этого мультистайлера.

- Обратитесь в службу поддержки покупателей, если требуется техническое обслуживание или ремонт. Не разбирайте мультистайлер. Неправильная разборка может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Если мультистайлер не работает надлежащим образом, подвергся сильному удару, упал с большой высоты, поврежден, размещен на открытом воздухе или упал в воду, не используйте его и обратитесь в службу поддержки покупателей.
- Данный мультистайлер можно использовать без дополнительных принадлежностей. Для достижения наилучших результатов рекомендуется использовать мультистайлер вместе с насадками.
- Номинальная мощность измеряется во время работы мультистайлера без дополнительных принадлежностей.
- Перед выполнением любых ремонтных работ, чистки и технического обслуживания, выключите электропитание или выньте вилку из розетки.
- Удерживайте работающий мультистайлер за ручку.

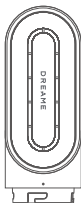


- Дополнительные принадлежности и вентиляционные отверстия нагреваются во время работы мультистайлера. Дождитесь их охлаждения, прежде чем приступить к дальнейшему использованию.

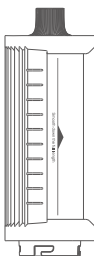
Дополнительная информация

Уход за мультистайлером Dreame

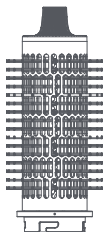
- Не выполняйте никаких операций технического обслуживания или ремонтных работ, кроме тех, которые указаны в данном руководстве пользователя или рекомендованы сотрудниками службы поддержки Dreame.
- Перед проверкой на наличие неисправностей всегда отключайте мультистайлер от электросети. Если мультистайлер не работает, сначала проверьте наличие напряжения в розетке и правильность подсоединения вилки.



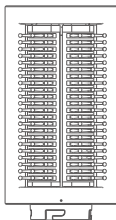
Насадка для
быстрой
сушки



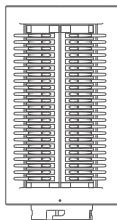
Насадка для
непослушных
волос



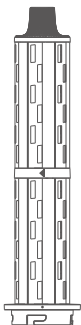
Круглая щетка
для увеличения
объема волос



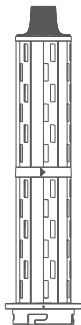
Разглаживающая щетка
с мягкими щетинками



Разглаживающая щетка
с жесткими щетинками



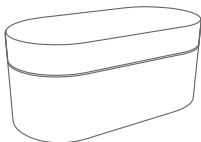
Щипцы с
автоматической
намоткой для завивки
волос, 32 мм (левые)



Щипцы с
автоматической
намоткой для завивки
волос, 32 мм (правые)

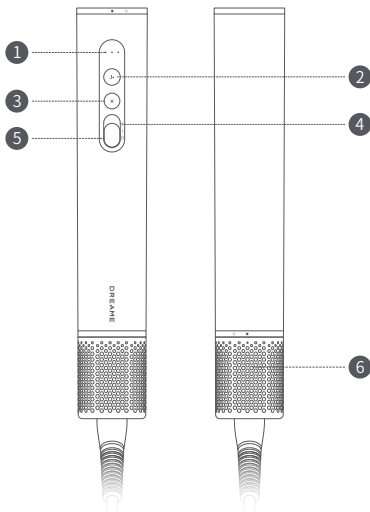


Щетка для чистки



Футляр для хранения

Общие сведения о мультистайлере



- 1 Индикатор температуры и скорости потока воздуха
- 4 Холодный обдув
- 2 Кнопка изменения скорости потока
- 5 Электропитание
- 3 Кнопка изменения температуры потока
- 6 Съемная крышка фильтра



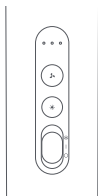
Символы на корпусе мультистайлера напоминают о запрете использования мультистайлера во время купания или принятия душа. Изображения продукции, дополнительных принадлежностей, пользовательских интерфейсов и прочего в этом руководстве имеют иллюстративный характер и предназначены только для ознакомления. В связи с обновлением и модернизацией продукции ее фактический вид может незначительно меняться. Ознакомьтесь с реальным изделием.

Функция переключения

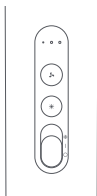
Положение переключателя питания

Сдвиньте переключатель питания вверх или вниз, чтобы быстро включить или выключить мультистайлер. Для включения мультистайлера сместите переключатель вверх, а для выключения – вниз.

Перед подсоединением вилки мультистайлера к розетке электросети убедитесь, что переключатель питания находится в положении выключения.



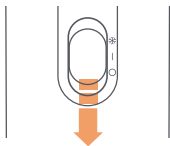
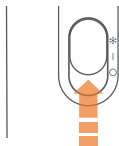
Включение



Выключение

Режим холодного обдува

После включения электропитания нажмите и удерживайте переключатель, затем слегка сдвиньте его вверх, чтобы быстро перейти к укладке волос в режиме холодного обдува. Нажмите кнопку, чтобы выйти из режима холодного обдува.



Настройка скорости потока

Переключение между низкой, средней и высокой скоростями потока осуществляется легким нажатием кнопки изменения скорости потока.



Низкая
скорость
потока



Средняя
скорость
потока



Высокая
скорость
потока

Настройка температуры

Для переключения между холодным, теплым и горячим потоками слегка нажмите кнопку изменения температуры потока.



Белый:
холодный
поток



Оранжевый:
теплый поток



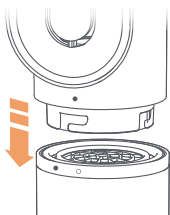
Красный:
горячий поток

RU Использование мультистайлера

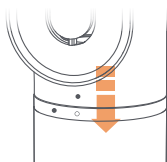
Присоединение сопла

Совместите сопло с мультистайлером, чтобы соединить их между собой. Затем поворотом влево закрепите сопло.

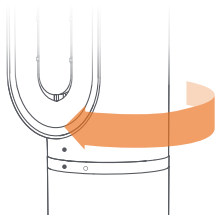
1.



2.

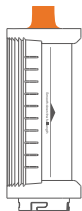


3.

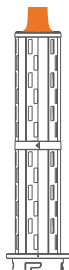
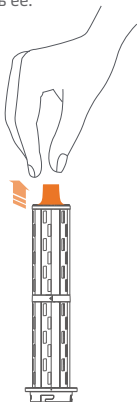


Советы по тепловой безопасности

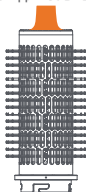
Щипцы с автоматической намоткой для завивки волос, круглая щетка для увеличения объема волос и насадка для непослушных волос нагреваются во время использования мультистайлера. Прикосновение к поверхности насадок, кроме теплоизолированного наконечника, может привести к ожогам. При необходимости замены насадки дождитесь снижения температуры до безопасного уровня, прежде чем заменять ее.



Насадка для непослушных волос



Щипцы с автоматической намоткой для завивки волос



Круглая щетка для увеличения объема волос



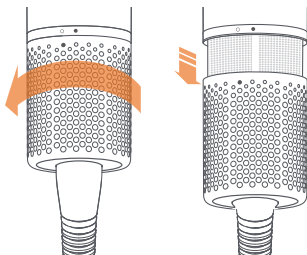
Будьте предельно осторожны при обращении с горячими насадками.

Беритесь за насадки только так, как показано на рисунке. Некоторые насадки могут нуждаться в периодической очистке.

Техническое обслуживание фильтрующей сетки

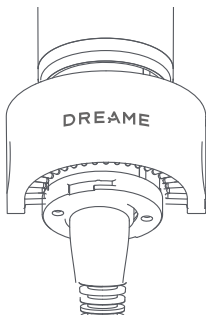
Шаг 1

Поверните крышку фильтра и отсоедините ее от нижней части рукоятки.



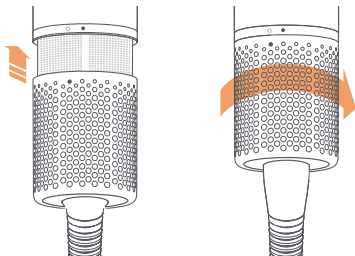
Шаг 2

Воспользуйтесь чистящей щеткой, чтобы аккуратно удалить пыль с поверхности крышки фильтра и фильтрующей сетки.



Шаг 3

После очистки присоедините крышку фильтра к рукоятке и поверните ее, чтобы закрепить.



Основные параметры

Наименование устройства	Dreame AirStyle Pro
Модель устройства	AMF18A
Номинальное напряжение	220-240 V~
Номинальная частота	50/60 Hz
Номинальная мощность	1300 Вт
Размеры продукции	Ø45 мм x 260 мм
Дата производства	Указана на упаковке

Перечень неисправностей стайлера Dreame AirStyle Pro

Название	Неисправности
Перечень неисправностей стайлера Dreame AirStyle Pro	1. Сбой переключения электропитания. 2. В режиме горячего потока дует холодный воздух. 3. Индикатор не светится, однако мультистайлер работает нормально. 4. Во время работы внутренняя поверхность мультистайлера становится красной и появляется дым

Декларация о соответствии требованиям ЕС



Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует

применимым директивам, европейским нормам и поправкам. Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет: <https://global.dreametech.com/ru>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все продукты, на которые нанесен такой символ, относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE, как указано в директиве 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированными бытовыми отходами. Следует заботиться о защите здоровья человека и окружающей среды и передавать отслужившее оборудование в специализированный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования, назначенный органами государственной власти или местного самоуправления. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Обратитесь к специалисту по установке или в органы местного самоуправления для получения дополнительной информации о местоположении таких пунктов сбора, а также о соответствующих положениях и условиях.